



寶血會培靈學校
Pui Ling School of The Precious Blood

單元七 雙贏的競爭

語文運用

第二課

文言詞語：

人稱代詞



寶血會培靈學校
Pui Ling School of The Precious Blood

人稱代詞的類別

第一人稱 ⇨ 我、我們

沒有「您們」
這個詞！

第二人稱 ⇨ 你、您、你們

第三人稱 ⇨ 他、她、它、牠、牠們、牠們、它們、牠們……

可再分單數和眾數



寶血會培靈學校
Pui Ling School of The Precious Blood

另一種分類方法：

人物 ⇨ 你、我、他、你們……

動物 ⇨ 牠、牠們

死物 ⇨ 它、它們



寶血會培靈學校
Pui Ling School of The Precious Blood

古代的人稱代詞又是怎樣的呢？

請看後面的例子……



寶血會培靈學校
Pui Ling School of The Precious Blood

文言人稱代詞

孔子說：「德之不修，學之不講，聞義不能徙，不善不能改，是吾憂也。」

這句話出自《論語第七章述而篇》，意思是「有許多人不去培養品德，不研討學問，聽到了應當做的事，卻不能馬上去做；有錯誤卻不能改正。這些都是我所擔憂的。」

第一人稱：我

公都子說：「外人皆稱夫子好辯，敢問何也？」

孟子說：「**子**豈好辯哉？**子**不得已也。」

公都子問：「別人都說您喜歡辯論，請問為什麼？」
孟子回答說：「我哪裡喜歡辯論，我只是迫不得已！」



寶血會培靈學校
Pui Ling School of The Precious Blood

文言人稱代詞

孔子對顏淵說：

「用之則行，舍之則藏，唯我與**爾**有是夫！」

孔子對顏淵說：「獲得重用就去行仁道，不獲重用就退隱，只有我和你有這種修養吧！」

顏淵 — 第二人稱：你

陳堯咨（康肅公）問賣油翁：

「汝亦知射乎？吾射不亦精乎？」

第二人稱：你 — 賣油翁

陳堯咨問賣油翁：「你也懂得射箭嗎？我的箭法不是很高明嗎？」



寶血會培靈學校
Pui Ling School of The Precious Blood

文言人稱代詞

孔子說：「三人行，必有我師焉！擇其善者而從之，其不善者而改之。」


孔子說：「三人走路，必有人可作為我的老師。選擇他的優點向他學習，借鑒他的缺點進行自我改正。」

第三人稱：指同行的其餘兩人

孔子說：「父在，觀其志；父沒，觀其行；三年無改於父之道，可謂孝矣。」

孔子說：「父親在世時看其志向，父親死後看其行為，三年內不改父親的規矩習慣，可謂孝了。」

第三人稱：他的，泛指一般人



寶血會培靈學校
Pui Ling School of The Precious Blood

看看下面語譯句子中的人稱代詞是否正確。

1. 已得履，乃曰：「吾亡持度。」（魏晉書《謝人買履》）
語譯：已經拿到了鞋子，竟然說：「我忘記了拿尺碼。」 ✓


2. 決心之固，固不可徹。（列子《湯金華山》）
語譯：我的思想頑固啊，頑固到了不可改變的地步。 ✗
答案：「決心之固」中的「決」是「你的」。

寶血會培靈學校
Pui Ling School of The Precious Blood

看看下面語譯句子中的人稱代詞是否正確。

1. 吾知子所以距我也，吾不言。（墨子《公輸》）
語譯：我知道他用甚麼方法來對付我，但我不說出來。
答案：「吾知子所以距我也」中的「子」是「你」。

2. 其妻獻疑曰。（列子《湯金華山》）
語譯：你的妻子提出疑問說。
答案：「其妻獻疑曰」中的「其」是「他的」。



寶血會培靈學校
Pui Ling School of The Precious Blood


總結

文言常用人稱代詞

第一人稱：吾、我、余、予、某、自、己等
相應現代漢語：我、自己

第二人稱：汝、女、子、爾、君、若、乃、卿等
相應現代漢語：你、你的

第三人稱：之、其、彼、伊等
相應現代漢語：他、他們、他的、它們的



寶血會培靈學校
Pui Ling School of The Precious Blood

完